

**DEMANDE CONJOINTE DE CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE
EN VUE DE LA FIXATION D'UN PROCÈS D'UNE JOURNÉE OU PLUS**

L'original du formulaire doit être déposé au cabinet des juges.

Dossier (s) no : _____

Défendeur : _____
Nom, Prénom

Prochaine date pro forma : _____ **Salle :** _____
J M A

Infractions : _____

Nombre de témoins :

Poursuite : _____

Défense
(si elle désire le divulguer) : _____

Estimation de la durée :

Preuve de la poursuite : _____
Preuve de la défense : _____
Plaidoiries : _____

**Nous demandons conjointement que le procès soit fixé pour une durée
d'une journée ou plus et qu'une conférence préparatoire soit tenue :**

AVOCAT DE LA POURSUITE : _____ **AVOCAT DE LA DÉFENSE :** _____

M^e _____ M^e _____

Adresse : _____ Adresse : _____

Téléphone : _____ Téléphone : _____

Télécopieur : _____ Télécopieur : _____

Signature : _____ Signature : _____

Date de la demande : _____
J M A

**JOINT REQUEST FOR A PRE-TRIAL CONFERENCE
IN VIEW OF THE FIXATION OF A TRIAL OF ONE DAY OR LONGER**

The original of the request must be filed in the Judges' Chambers.

File Number: _____

Accused: _____
First and Last Name

Next pro forma date: _____ **Court room:** _____
Y M D

Charges: _____

Number of witnesses:

Prosecution: _____

Defence
(If the defence wishes to disclose): _____

Estimate of duration:

Prosecution: _____
Defence: _____
Pleadings: _____

**We jointly request that the trial be fixed for a period of one day or longer
and that a pre-trial conference be held:**

COUNSEL FOR THE PROSECUTION: COUNSEL FOR THE DEFENCE:

M^e _____ M^e _____

Address: _____ Address: _____

Telephone: _____ Telephone: _____

Fax: _____ Fax: _____

Signature: _____ Signature: _____

Date of request: _____
Y M D